



Management and Regulation of Official Languages in States having more than one Official Language (bi- or multi-lingual States); comparative Language laws and legal regulation of Official languages, including in official proceedings, transactions, and by the public administration. Language rights of public service users, and equal access to public services by different official language users. Trajectory, lessons learned on planning, management, and use of the two Official Languages in Cameroon.

1. Cameroon, [*National Commission for the Promotion of Bilingualism and Multiculturalism*](#), Yaoundé.
2. [*International Association of Language Commissioners*](#) (Global body of official language commissions around the world).
3. LECLERC, Jacques, [*Aménagement Linguistique dans la monde*](#), CEFAN, Université de Laval, Québec, Canada. (Online database of language laws and policies in most States around the world).
4. Wikipedia, [*List of multilingual countries and regions around the world*](#) (accessed October 2020), 35 pp (PDF format).

Cameroon's approach to Official Languages bilingualism

5. Fonlon N, Bernard, [*The Case for an Early Bilingualism*](#), ABBIA Journal, Vol 4, pp. 56 - 94, 1963. (A seminal paper shortly after reunification in 1961, which argued for Cameroonian bilingualism to be rooted in compulsory, widespread acquisition of the learner's second official language early in the primary/basic education stream).

6. Alan Patten, [*What Kind of Bilingualism*](#), in *Language Rights and Political Theory*. Ed. Will Kymlicka & Alan Patten. Oxford University Press, 2003. [A useful overview on the subject of the *territoriality* (based on geographic regions) and *personality* principles (based on the individual) to bilingualism in States around the world].
7. Isaiah Ayafor, [*Official Bilingualism in Cameroon: An Empirical Evaluation of the Status of English in Official Domains*](#), Ph.D. Thesis, Albert Ludwigs University of Freiburg, Germany, 2005. (Very detailed account of the actual status and use of English in official settings in Cameroon).
8. Eric A. Anchimbe, [*\(Multiple research papers on language policy, language and identity construction, with a focus on English in Cameroon\)*](#), University of Bayreuth, Germany.
9. Aloysius NGEFAC, [*Linguistic Choices in Postcolonial Multilingual Cameroon*](#), *Nordic Journal of African Studies* 19(3): 149–164 (2010).
10. Dieudonné P. Aroga Bessong, [*Le bilinguisme officiel \(français-anglais\) au Cameroun : un problème d'aménagement efficace*](#), *Revue : Traduction, Terminologie, Rédaction*, vol. 10, n° 1, 1997, p. 219-244.
11. Beban Sammy Chumbow, [*The Challenge of Linguistic Diversity and Pluralism: The Tier Stratification Model of Language Planning in a Multilingual Setting*](#), *Social Sciences and Cultural Studies - Issues of Language, Public Opinion, Education and Welfare*, Asuncion Lopez-Varela (Ed.), September 2012.

Language rights, Laws and the legal regulation of Official Languages

12. United Nations Special Rapporteur on Minority Issues, [*Language Rights of Linguistic Minorities: A Practical Guide for Implementation*](#), Geneva, Switzerland (2017).
13. Fernand de Varennes, [*Language Rights as an Integral Part of Human Rights*](#), *International Journal on Multicultural Societies*, Vol. 3, No. 1 (2001), pp 15 – 25.
14. [*International Academy of Linguistic Law*](#) (Global grouping of specialists in the field of legal regulation of the use of official languages around the world).

15. Joseph-G. Turi, [*Law and Language at the Beginning of the New Millennium*](#), In: Histoire Épistémologie Langage, Tome 25, Fascicule 1, 2003. Politiques linguistiques (2/2) pp. 7-17.
16. Joseph-G. Turi, [*Language Law and Language Rights*](#), International Journal of Law, Language & Discourse, 2012, 2(4), 1-18.
17. Suksi, Markku John Rainer, [*Legal implications of the constitutional principle of two national languages in Finland: symmetry with the possibility of asymmetry*](#), Revista de Llengua i Dret, Journal of Language and Law, Núm. 67, 2017, p. 7-37.
18. Sue Wright, [*Language and Power, Background to the Debate on Language Rights*](#), International Journal on Multicultural Societies, Vol. 3, No. 1 (2001), pp. 44 - 54.

**Language contact, language conflict,
language as source of conflict within States**

19. Sue Wright, [*Language as a Contributing Factor in Conflicts Between States and Within States*](#), Journal of Current Issues In Language and Society, 4 : 3, (1997) pp 215 - 237.
20. Jeroen Darquennes (University of Namur), [*Language conflict research: A state of the art*](#), International Journal of the Sociology of Language, September 2015, 27 pp. (Bibliography at the end of the article contains a wealth of resources and scholarship on the subject of how languages in contact contribute to conflicts, creating the discipline and typology of “language conflicts”).
21. Peter Hans Nelde, [*"Language Conflict" : The Handbook of Sociolinguistics*](#). Florian Coulmas (ed), Blackwell Publishing, 1998. Blackwell Reference Online. 28 December 2007.
22. [*Peace in Progress : Linguistic Conflicts*](#), No. 21, International Catalan Institute for Peace, September 2014.
23. Mike Medeiros, [*Refining the Influence of Language on National Attachment: Exploring Linguistic Threat Perceptions in Quebec*](#), Journal of Nationalism and Ethnic Politics, Vol. 23 pp 375-390, 2017.

24. Siddiq, Muhammad Rafi, [*Peace, Conflict, and Language: Coping with Linguistic Intolerance and Violence*](#) (2016), MA TESOL Collection. 715, School of International Training Graduate Institute.
25. David D. Laitin, [*Language Conflict and Violence: The Straw that Strengthens the Camel's Back*](#), In Stern and Druckman (eds.), International Conflict Resolution After the Cold War (2000), National Academies Press.

Benefits of Multilingualism, Language planning

26. Canadian Heritage, [*Economic Advantages of Bilingualism : Literature Review*](#), May 2016, 95 pp.
27. Hugo Baetens Beardsmore, [*Multilingualism, Cognition and Creativity*](#), International CLIL Research Journal, Vol 1 (1) 2008.
28. Council of Europe, [*From linguistic diversity to plurilingual education : Guide for the development of language education policies in Europe*](#), 2007, 119 pp.
29. Stacy Churchill, [*Language education, Canadian civic identity, and the identities of Canadians*](#), Reference Study, Council of Europe, 2003, 50 pp.
30. Agnieszka Stępkowska, [*Swiss Multilingualism: a Historical Background to Language Policy*](#), Studies in Logic, Grammar and Rhetoric, Vol. 59 (72) 2019.
31. Eric Weiner, [*Switzerland's invisible linguistic borders*](#), BBC, 26 March 2018.
32. Sunny Agarwal, [*Switzerland and Belgium: Two Approaches to a Multilingual State*](#), 19 December 2016.